

Instructions:

1. Place the scale on a stable, flat, and level surface.
2. Press the ON/OFF button to turn on the scale.
3. Wait 30 seconds before weighing in order to allow equilibration.
4. When finished with weighing, press ON/OFF to turn off the power. Power will automatically turn off after one minute if not in use.
5. Press MODE button to change units of measure.
6. Use the TARE button for a 0.0 reading, and to subtract weight of a weighing container.
7. Press and hold MODE to enter calibration mode, then press MODE again and the calibration weight value will flash (ie 100.00 or 500.00).

Place calibration weight on the scale until "PASS" is displayed. The scale is now calibrated.

Note:

1. Display "EEEE" indicates over the maximum capacity of the scale
2. If the ambient temperature changes by 5C or more, let the scale equilibrate to the air temperature for 30 minutes before use.
3. Clean using a cloth or paper towel damp with water or a mild soap. Do not use chemicals for cleaning.

Instrucciones:

1. Coloque la báscula sobre una superficie estable, plana y nivelada.
2. Presione el botón ON/OFF para encender la báscula.
3. Espere 30 segundos antes de pesar para lograr el equilibrio.
4. Cuando termine de pesar, presione ON/OFF para apagar la alimentación. La energía se apagará automáticamente. Apáguelo después de un minuto si no está en uso.
5. Presione el botón MODE para cambiar las unidades de medida.
6. Utilice el botón TARA para obtener una lectura de 0,0 y para restar el peso de un recipiente de pesaje.
7. Mantenga presionado MODE para ingresar al modo de calibración, luego presione MODE nuevamente y la calibración. El valor del peso parpadeará (es decir, 100,00 o 500,00).

Coloque el peso de calibración en la báscula hasta que aparezca "PAS". La báscula ahora está calibrada.

Nota:

1. La pantalla "EEEE" indica sobre la capacidad máxima de la báscula.
2. Si la temperatura ambiente cambia en 5 °C o más, deje que la escala se equilibre con la temperatura del aire. tura durante 30 minutos antes de su uso.
3. Limpiar con un paño o toalla de papel humedecido con agua o jabón suave. No utilice productos químicos para limpieza.

Anweisungen:

1. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene und ebene Fläche.
2. Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um die Waage einzuschalten.
3. Warten Sie vor dem Wiegen 30 Sekunden, um den Gleichgewichtsausgleich herbeizuführen
4. Wenn Sie mit dem Wiegen fertig sind, drücken Sie ON/OFF, um das Gerät auszuschalten. Die Stromversorgung erfolgt automatisch
Bei Nichtgebrauch nach
einer Minute ausschalten.
5. Drücken Sie die MODE-Taste, um die Maßeinheiten zu ändern.
6. Verwenden Sie die TARE-Taste, um einen Wert von
0,0 anzuzeigen und das Gewicht eines Wägebehälters abzuziehen.
7. Halten Sie MODE gedrückt, um in den Kalibrierungsmodus zu gelangen, drücken Sie dann erneut MODE und führen Sie die Kalibrierung durch
Der Gewichtswert blinkt (z. B. 100,00 oder 500,00).

Legen Sie das Kalibriergewicht auf die Waage, bis „PASs “ angezeigt wird. Die Waage ist nun kalibriert.

Notiz:

1. Die Anzeige „EEEE “ zeigt an, dass die maximale Kapazität der Waage überschritten ist
2. Wenn sich die Umgebungstemperatur um 5 °C oder mehr ändert, lassen Sie die Waage sich an die Lufttemperatur anpassen
Vor Gebrauch 30 Minuten ruhen lassen.
3. Mit einem mit Wasser oder einer milden Seife angefeuchteten Tuch oder Papiertuch reinigen. Verwenden Sie keine Chemikalien
für
Reinigung.

Instructions:

1. Placez la balance sur une surface stable, plane et nivelée.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer la balance.
3. Attendez 30 secondes avant de peser afin de permettre l'équilibration
4. Une fois la pesée terminée, appuyez sur ON/OFF pour couper l'alimentation. L'alimentation sera automatiquement tu s'éteint après une minute s'il n'est pas utilisé.
5. Appuyez sur le bouton MODE pour changer les unités de mesure.
6. Utilisez le bouton TARE pour une lecture de 0,0 et pour soustraire le poids d'un récipient de pesée.
7. Appuyez et maintenez MODE pour entrer en mode d'étalonnage, puis appuyez à nouveau sur MODE et l'étalonnage la valeur du poids clignotera (c'est-à-dire 100,00 ou 500,00)

Placez le poids d'étalonnage sur la balance jusqu'à ce que « PASs » s'affiche. La balance est maintenant calibrée.

Note:

1. L'affichage "EEEE" indique la capacité maximale de la balance
2. Si la température ambiante change de 5 °C ou plus, laissez la balance s'équilibrer à la température de l'air. ture pendant 30 minutes avant utilisation.
3. Nettoyer à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette en papier imbibée d'eau ou de savon doux. N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyage.

Istruzioni:

1. Posizionare la bilancia su una superficie stabile, piana e livellata.
2. Premere il pulsante ON/OFF per accendere la bilancia.
3. Attendere 30 secondi prima della pesatura per consentire l'equilibratura
4. Una volta terminata la pesatura, premere ON/OFF per spegnere l'alimentazione. L'alimentazione verrà automaticamente attivata rn si spegne dopo un minuto se non in uso.
5. Premere il pulsante MODE per modificare le unità di misura.
6. Utilizzare il pulsante TARA per una lettura 0,0 e per sottrarre il peso di un contenitore da pesare.
7. Tenere premuto MODE per accedere alla modalità di calibrazione, quindi premere nuovamente MODE e procedere alla calibrazione il valore del peso lampeggerà (es. 100.00 o 500.00)

Posizionare il peso di calibrazione sulla bilancia finché non viene visualizzato "PASS". La bilancia è ora calibrata.

Nota:

1. Il display "EEEE" indica la capacità massima della bilancia
2. Se la temperatura ambiente cambia di 5°C o più, lasciare che la bilancia si equilibri con la temperatura dell'aria tura per 30 minuti prima dell'uso.
3. Pulire utilizzando un panno o un tovagliolo di carta inumidito con acqua o sapone neutro. Non utilizzare prodotti chimici per pulizia.

지침:

1. 체중계를 안정적이고 편평한 수평 표면에 놓습니다.
2. ON/OFF 버튼을 눌러 체중계를 켜세요.
3. 평형을 이루기 위해 무게를 측정하기 전에 30초 동안 기다립니다.
4. 계량이 끝나면 ON/OFF 버튼을 눌러 전원을 꺼주세요. 전원이 자동으로 켜집니다.
사용하지 않을 경우 1분 후에
꺼집니다.
5. 측정 단위를 변경하려면 MODE 버튼을 누르세요.
6. 0.0 판독을 위해 TARE 버튼을 사용하고 계량 용기의 무게를 뺍니다.
7. MODE를 길게 눌러 교정 모드로 들어간 다음 다시 MODE를 누르면 교정이 진행됩니다.
중량 값이 깜박입니다(예: 100.00 또는 500.00).
"PASS"가 표시될 때까지 교정 분동을 저울 위에 놓습니다. 이제 저울이 보정되었습니다.

메모:

1. 디스플레이 "EEEE"는 저울의 최대 용량을 초과했음을 나타냅니다.
2. 주변 온도가 5도 이상 변하면 눈금이 공기 온도와 평형을 이루도록 하십시오.
사용하기 전에 30분 정도 기다리십시오.
3. 물이나 순한 비누를 적신 천이나 종이 타월을 사용하여 청소하십시오. 화학물질을 사용하지 마십시오.
청소.

Instruktioner:

1. Placera vågen på en stabil, plan och jämn yta.
2. Tryck på ON/OFF-knappen för att slå på vågen.
3. Vänta 30 sekunder innan vägning för att få jämvikt
4. När du är klar med vägningen, tryck på ON/OFF för att stänga av strömmen. Strömmen slås automatiskt av Stäng av efter en minut om den inte används.
5. Tryck på MODE-knappen för att ändra måttenheter.
6. Använd TARE-knappen för en avläsning på 0,0 och för att subtrahera vikten på en vägningsbehållare.
7. Tryck och håll ned MODE för att gå in i kalibreringsläget, tryck sedan på MODE igen och kalibreringen viktvärdet blinkar (dvs 100.00 eller 500.00)

Placera kalibreringsvikten på vågen tills "PASs" visas. Vågen är nu kalibrerad.

Notera:

1. Display "EEEE" indikerar över vågens maximala kapacitet
2. Om den omgivande temperaturen ändras med 5c eller mer, låt skalan jämvikta sig med lufttemperan kör i 30 minuter före användning.
3. Rengör med en trasa eller pappershandduk fuktad med vatten eller mild tvål. Använd inte kemikalier för rengöring.

説明書:

1. スケールを安定した平坦な水平面に置きます。
2. ON/OFF
ボタンを押してスケールをオンにします。
3. 平衡状態にするために、計量する前に 30 秒待ちます。
4. 計量が終了したら、ON/OFF を押して電源を切ります。電源は自動的にオンになります
使用しない場合は 1 分後に電源が切れます。
5. MODE ボタンを押して測定単位を変更します。
6. 読み取り値が 0.0 の場合、および計量容器の重量を減算するには、風袋ボタンを使用します。
7. MODE を長押しして校正モードに入り、もう一度 MODE を押すと校正が始まります。
重量値が点滅します (つまり、100.00 または 500.00)。

「PASs」が表示されるまで校正分銅を秤に置きます。これでスケールが校正されました。

注記:

1. 表示「EEEE」は秤の最大容量を超えていることを示します
2. 周囲温度が 5°C 以上変化した場合は、スケールを気温と平衡させます。
使用前に30分間放置してください。
3. 水または中性洗剤で湿らせた布またはペーパータオルを使用して拭きます。化学薬品を使用しないでください
クリーニング。

Instructies:

1. Plaats de weegschaal op een stabiele, vlakke en vlakke ondergrond.
2. Druk op de AAN/UIT-knop om de weegschaal in te schakelen.
3. Wacht 30 seconden voordat u gaat wegen, zodat er evenwicht ontstaat
4. Wanneer u klaar bent met wegen, drukt u op ON/OFF om de stroom uit te schakelen. De stroom wordt automatisch uitgeschakeld
Schakelt na één minuut uit
als deze niet wordt gebruikt.
5. Druk op de MODE-knop om de maateenheden te wijzigen.
6. Gebruik de TARE-knop voor een 0,0-waarde en om het gewicht van een weegcontainer af te trekken.
7. Houd MODE ingedrukt om naar de kalibratiemodus te gaan, druk vervolgens nogmaals op MODE en de kalibratie gewichtswaarde knippert (dwz 100,00 of 500,00)

Plaats het kalibratiegewicht op de weegschaal totdat "PASs" wordt weergegeven. De weegschaal is nu gekalibreerd.

Opmerking:

1. Display "EEEE" geeft aan dat de maximale capaciteit van de weegschaal overschreden is
2. Als de omgevingstemperatuur met 5 graden Celsius of meer verandert, laat de schaal dan in evenwicht komen met de luchttemperatuur
30 minuten vóór
gebruik laten staan.
3. Reinig met een doek of keukenrol die vochtig is gemaakt met water of milde zeep. Gebruik geen chemicaliën voor schoonmaak.

Instrukcje:

1. Umieść wagę na stabilnej, płaskiej i poziomej powierzchni.
2. Nacisnij przycisk ON/OFF, aby włączyć wagę.
3. Odczekaj 30 sekund przed ważeniem w celu wyrównania
4. Po zakończeniu ważenia nacisnij przycisk ON/OFF, aby wyłączyć zasilanie. Zasilanie zostanie automatycznie włączone wyłącz po minucie, jeśli nie jest używany.
5. Nacisnij przycisk MODE, aby zmienić jednostki miary.
6. Przyciskiem TARA odczytać wartość 0,0 i odjąć masę pojemnika wagowego.
7. Nacisnij i przytrzymaj MODE, aby wejść w tryb kalibracji, następnie nacisnij ponownie MODE i kalibrację wartość masy zacznie migać (np. 100,00 lub 500,00)

Umieścić odważnik kalibracyjny na wadze, aż wyświetli się „PAS” . Waga jest teraz skalibrowana.

Notatka:

1. Wyświetlacz „EEEE” wskazuje przekroczenie maksymalnego obciążenia wagi
2. Jeżeli temperatura otoczenia zmieni się o 5°C lub więcej, należy poczekać, aż waga zrówna się z temperaturą powietrza na 30 minut przed użyciem.
3. Czyszczyć szmatką lub ręcznikiem papierowym zwilżonym wodą lub łagodnym mydłem. Nie używaj środków chemicznych do czyszczenia.

تعليمات:

1. ضع الميزان على سطح ثابت ومسطح ومستو.
 2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل المقياس.
 3. انتظر 30 ثانية قبل الوزن لإجراء المعادلة.
 4. عند الانتهاء من الوزن، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل الطاقة. سوف تو تلقائياً الطاقة.
رن بعد دقيقة واحدة إذا لم يكن قيد الاستخدام
 5. لتغيير وحدات القياس MODE اضغط على زر.
 6. لقراءة 0.0 ولطرح وزن حاوية الوزن TARE استخدم زر.
 7. مرة أخرى وقم بالمعايرة MODE للدخول إلى وضع المعايرة، ثم اضغط على MODE اضغط مع الاستمرار على
(سوف تومض قيمة الوزن (أي 100.00 أو 500.00)
- يتم الآن معايرة المقياس . "PASS" ضع وزن المعايرة على المقياس حتى يتم عرض

ملحوظة:

1. إلى السعة القصوى للمقياس "EEEE" تشير شاشة.
2. إذا تغيرت درجة الحرارة المحيطة بمقدار 5 درجات مئوية أو أكثر، دع الميزان يتوازن مع درجة حرارة الهواء.
تصلح لمدة 30 دقيقة قبل الاستخدام
3. نظف باستخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية مبللة بالماء أو بصابون خفيف. لا تستخدم المواد الكيميائية ل.
تنظيف.

Instrukce:

1. Umístěte váhu na stabilní, rovný a rovný povrch.
2. Stisknutím tlačítka ON/OFF zapněte váhu.
3. Před vážním počkejte 30 sekund, aby došlo k vyrovnání
4. Po skončení vážení vypněte napájení stisknutím ON/OFF. Napájení se automaticky zapne. Pokud se nepoužívá, po jedné minutě se vypne.
5. Stiskněte tlačítko MODE pro změnu jednotek měření.
6. Pomocí tlačítka TARE odečtěte hodnotu 0,0 a odečtěte hmotnost vázící nádoby.
7. Stiskněte a podržte MODE pro vstup do kalibračního režimu, poté znovu stiskněte MODE a kalibrační hodnota hmotnosti bude blikat (tj. 100,00 nebo 500,00)

Umístěte kalibrační závažná váhu, dokud se nezobrazí „PASs “. Váha je nyní zkalibrována.

Poznámka:

1. Displej „EEEE “ ukazuje překročení maximální kapacity váhy
2. Pokud se okolní teplota změní o 5 C nebo více, nechejte váhu vyrovnat na teplotu vzduchu před použitím nechte 30 minut.
3. Očistěte hadříkem nebo papírovou utěrkou navlhčenou vodou nebo jemným mýdlem. Nepoužívejte chemikálie pro čištění.